

Genre du véhicule Tracteur agricole (entr. ttes roues)		Marque de fabrique F O R D S O N		Type Super D e x t a 4 x 4		Modèle année 1963 **)	Bordereau-type N° 4' 3 3 1	
Caractéristiques "Super Dexta" à l'avant, sur partie supérieure calandre radiateur, - "09C-..." en								
préfixe au No châssis s. rebord du carter volant				Carburant diesel		Nombre de cylindres 3		
Constructeur du châssis FORD Motor Co, Dagenham (GB) - Importateur: FORD Motor Co (Switzerland) Zurich								
N° du châssis frappé		à gauche, sur rebord du carter du volant						
N° du moteur frappé		à gauche, sur partie supérieure du bloc-cylindres, derrière vidange eau						
Type du moteur "Super Three" - en ligne, 3 cylindres, vertical, système à précombustion								
Position du mot. avant		Frein-moteur						
Cylindrée 2'502 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm		
Temps 4		Transmission mécanique		(à broche		Longueur 3'190		
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 3 x 2=6 ***)		Crochet rem. av. sécurité		Largeur 1'650		
Entraînement toutes roues		Vitesse en 1"		Voie avant 1'400 ou 1'580		Hauteur 1'530		
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 20 *		Voie arrière 1'220 - 1'930		Empattement 1'950		
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel à l'arrière Diam. de braq. 11,20/11,10				Porte à faux arr. 760		
Frein à pied mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière (2 pédales avec verrouillage)								
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière								
Poids		avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide		760	1'020	1'780	Dimension	7.50-20	11 - 28	Longueur
Charge utile					Charge pneu	560	1'060	Largeur
Total						4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.						All Traction		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier					Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position				au centre		Marque du moteur FORD (GB)		C.V. frein 40 DIN
Alésage				91,44		Course 127		C.V. impôts 12,74
Forme de la carrosserie								
Nombre de places: total		1 + 2		(avant milieu arr.)		Places debout		
sièges de secours avec galeries sur les ailes								

Phares: marque	2/ BUTLERS	++)	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux		
Feux de position	2/ séparés, sur ailes	§)	
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	2/ électriques	∅ 65 +)	Avertisseur 1/ électrique (79 dB)
Réfecteurs	2/ séparés au bas des ailes	∅ 74 +)	Rétroviseur
Feu stop			Indicateur de vitesse 1/ Tractometer
Eclairage N° de contrôle			Parties dangereuses
Phare marche arrière			Plateforme AR avec rebords (hauteur 50 mm) +)
Équipement électr.	12	Volts	Poignée de retenue derrière siège conduct. +)
Mesure du bruit	84	bB à 1'800 t/min - avec	échappement sous ossieu arrière;

Observations et exceptions

[avec échappement vertical = 79 dB.

- *) Vitesse maximum : 20 km/h à 1'800 t/min au moteur resp. 540 t/min à la prise de force.
Régulateur : Mécanique centrifuge.
- **) Plombage : Vis de butée du levier du régulateur (1 plomb).
- **) Identification : Préfixe "09 C" = modèle 1963
"09 D" = modèle 1964.
- ***) Transmission : Sur demande avec boîte de réduction supplémentaire (vitesses rampantes)
= 2 x (2 x 3) = 12 vitesses.
- +) Montés par l'importateur.
- ++) Feux de route : Lampe-témoin montée par l'importateur.
- +++) Pneumatiques : Sur demande AV = 7.50 - 18; AR = 10 - 28.
- §) Feux de position : Hauteur prescrite dépassée pour raisons techniques.

Lieu et date de l'expertise-type Echallens, 13.8.63

La Commission d'expertise-type

***) EXPERTISE N° 1000

Genre du véhicule Tracteur agricole (entr. ttes roues)		Marque de fabrique F O R D S O N		Type Super D e x t a 4 x 4		Modèle année 1963 ^{**})	Bordereau-type N° 4' 3 3 1
Caractéristiques "Super Dexta" à l'avant, sur partie supérieure calandre radiateur. - "09C-..." en							
préfixe au No châssis s. rebord du carter volant				Carburant diesel		Nombre de cylindres 3	
Constructeur du châssis FORD Motor Co, Dagenham (GB) - Importateur: FORD Motor Co (Switzerland) Zurich							
N° du châssis frappé à gauche, sur rebord du carter du volant							
N° du moteur frappé à gauche, sur partie supérieure du bloc-cylindres, derrière vidange eau							
Type du moteur "Super Three" - en ligne, 3 cylindres, vertical, système à précombustion							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée 2'502 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps 4		Transmission mécanique à broche				Longueur 3'190	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 3 x 2=6 ^{***})		Crochet rem. av. sécurité		Largeur 1'650	
Entraînement toutes roues		Vitesse en 1 ^{re}		Vole avant 1'400 ou 1'580		Hauteur 1'530	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 20 *		Vole arrière 1'220 - 1'930		Empattement 1'950	
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel à l'arrière Diam. de braq. 11,20/11,10				Porte à faux arr. 760	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière (2 pédales avec verrouillage)							
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	760	1'020	1'780	Dimension	7.50-20	11 - 28	Longueur
Charge utile				Charge pneu	560	1'060	Largeur
Total					4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.					All Traction		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position			au centre	Marque du moteur FORD (GB)		C.V. frein	40 DIN
Alésage			91,44	Course		127	C.V. impôts
							12,74
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1 + 2		(avant milieu arr. .)		Places debout	
sièges de secours avec galeries sur les ailes							

Phares: marque	2/ BUTLERS	++)	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux		
Feux de position	2/ séparés, sur ailes	§)	
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	2/ électriques	∅ 65 +)	Avertisseur 1/ électrique (79 dB)
Rélecteurs	2/ séparés au bas des ailes	∅ 74 +)	Rétroviseur
Feu stop			Indicateur de vitesse 1/ Tractometer
Eclairage N° de contrôle			Parties dangereuses
Phare marche arrière			Plateforme AR avec rebords (hauteur 50 mm) +)
Équipement électr.	12 Volts		Poignée de retenue derrière siège conduct. +)
Mesure du bruit	84 bB à 1'800 t/min	- avec échappement sous essieu arrière;	
Observations et exceptions	[avec échappement vertical = 79 dB.		
*)	<u>Vitesse maximum</u> : 20 km/h à 1'800 t/min au moteur resp. 540 t/min à la prise de force.		
	<u>Régulateur</u> : Mécanique centrifuge.		
	<u>Plombage</u> : Vis de butée du levier du régulateur (1 plomb).		
**)	<u>Identification</u> : Préfixe "09 C" = modèle 1963		
	"09 D" = modèle 1964.		
***)	<u>Transmission</u> : Sur demande avec boîte de réduction supplémentaire (vitesses rampantes) = 2 x (2 x 3) = 12 vitesses.		
+))	<u>Montés par l'importateur.</u>		
++)	<u>Feux de route</u> : Lampe-témoin montée par l'importateur.		
+++)	<u>Pneumatiques</u> : Sur demande AV = 7,50 - 18; AR = 10 - 28.		
§)	<u>Feux de position</u> : Hauteur prescrite dépassée pour raisons techniques.		

Lieu et date de l'expertise-type Echallens, 13.8.63

La Commission d'expertise-type